



Comunicato stampa



Embargo: 24.06.2010, 9:15

21 Sviluppo sostenibile e disparità regionali e internazionali

N. 0352-1006-80

Primo Audit dello spazio urbano franco-valdo-ginevrino

L'agglomerazione transfrontaliera: dinamica, giovane e cosmopolita

Neuchâtel, Berna, Ginevra e Lione, 24.06.2010 (UST, ARE, OCSTAT, INSEE) – **Il primo Audit urbano transfrontaliero è stato realizzato nello spazio urbano franco-valdo-ginevrino. Con 802'000 abitanti, questo spazio è di dimensione modesta su scala europea, ma si distingue per il dinamismo demografico e la giovane età della popolazione. Mentre la parte svizzera è caratterizzata principalmente da un aspetto cosmopolita e dall'elevato tasso d'attività, la parte francese si distingue per il maggior numero di proprietari che vivono nella propria abitazione e di famiglie con figli giovani. Questo Audit urbano transfrontaliero (2006) è stato realizzato dall'Ufficio federale di statistica (UST) e dall'Ufficio cantonale di statistica di Ginevra (OCSTAT), in collaborazione con l'Istituto nazionale della statistica e degli studi economici (INSEE, Lione) e l'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE).**

Uno spazio di media grandezza nel raffronto europeo

Con circa 802'000 abitanti, lo spazio urbano franco-valdo-ginevrino, denominato più comunemente "agglomerazione transfrontaliera di Ginevra", è di modesta dimensione se raffrontato alle aree urbane allargate europee. Sulle 318 aree recensite, di cui è noto l'effettivo della popolazione, lo spazio franco-valdo-ginevrino occupa la 79ª posizione. È preceduto dall'area di Zurigo, che conta più di un milione di abitanti e, con maggior distacco, da quella di Lione (1,7 milioni di abitanti). Occupano posizioni ancora più elevate le aree di Barcellona, Milano, Francoforte e Vienna. Ai vertici della classifica europea si trovano Londra, Parigi e Istanbul (più di 10 milioni di abitanti). Senza considerare la dimensione transfrontaliera, l'area urbana allargata di Ginevra scivola in 125ª posizione, perdendo quasi 50 posti.

Forte attrattiva e popolazione relativamente giovane

Lo spazio urbano franco-valdo-ginevrino, data la sua forte attrattiva, figura tra le aree europee demograficamente più dinamiche. L'evoluzione demografica annua, amplificata dall'incremento della popolazione dalla parte francese, si attesta sul +2 per cento, un tasso elevato se raffrontato a quelli di Bruxelles, Lione, Torino o Zurigo.

Caratterizzata da una struttura d'età più giovane, la periferia ringiovanisce complessivamente lo spazio e lo avvicina ad aree urbane allargate francesi quali quella di Lione, Grenoble, Strasburgo o Tolosa.

Il carattere cosmopolita “ginevrino”

Mentre la parte francese dello spazio urbano franco-valdo-ginevrino influenza la struttura per età della popolazione, la componente svizzera gli conferisce il carattere internazionale. Nella città di Ginevra o nella parte svizzera dell'area urbana allargata, la quota di cittadini nazionali è relativamente bassa (rispettivamente 56% e 63%); Zurigo o Losanna mostrano quote nettamente più elevate (tra il 64% e il 77% in funzione del livello regionale preso in considerazione). Nello spazio transfrontaliero raggiunge il 71 per cento, rispetto all'82 per cento di Bruxelles e al 92 per cento di Strasburgo, nonostante in queste due aree risiedano numerose organizzazioni europee. Lo spazio urbano ginevrino situato nel dipartimento dell'Ain, in cui abitano numerosi funzionari internazionali, consolida il carattere internazionale dell'area nel suo insieme.

Quota consistente di famiglie con figli e di proprietari

La quota relativamente elevata di famiglie con figli giovani (28%) avvicina nettamente lo spazio urbano franco-valdo-ginevrino alle aree urbane allargate francesi (fino al 30%) e, al contempo, le allontana da quelle svizzere e ancora più chiaramente da quelle tedesche e italiane (dal 20% al 23%), in cui l'età della popolazione è più elevata.

Nello spazio urbano franco-valdo-ginevrino, il numero di persone per abitazione è più alto in periferia, luogo dove vivono di preferenza le famiglie, che in centro. La quota di economie domestiche “strette” (più di una persona per locale) è minore in periferia (7,5%) che nel centro di Ginevra (8,8%). Anche le altre aree urbane prese in considerazione mostrano questa doppia tendenza. D'altra parte, la quota di proprietari che vivono nella propria abitazione è più elevata nello spazio urbano franco-valdo-ginevrino (30%) che nelle aree urbane della Svizzera o dell'Europa settentrionale contemplate (20% circa).

Una popolazione ampiamente impegnata nella vita attiva

Nello spazio urbano franco-valdo-ginevrino, il 76 per cento della popolazione dai 15 ai 64 anni è costituito da persone attive. Il tasso d'attività tende verso l'alto grazie alla parte svizzera dove, tra l'altro, i posti di lavoro a tempo parziale sono più diffusi. La Ginevra transfrontaliera è il risultato della fusione della situazione svizzera (a Zurigo, si conta l'83% di occupati) e di quella francese (a Lione o Grenoble il tasso d'attività è inferiore al 70%).

Anche per quanto concerne la disoccupazione, è sensibile la differenza tra le agglomerazioni svizzere e quelle francesi: è più bassa nelle prime, più elevata nelle seconde.

Motorizzazione: un contesto più latino che nordico

Con poco più di 530 veicoli ogni 1000 abitanti, il tasso di motorizzazione dello spazio urbano franco-valdo-ginevrino è relativamente alto, sulla scia di quello osservato nella parte francese. Le aree urbane italiane (circa 600 veicoli ogni 1000 abitanti, quasi 700 a Roma) sono però chiaramente le prime della classifica. All'altro estremo si trovano le città dell'Europa settentrionale, che registrano tassi di motorizzazione nettamente inferiori, come Copenhagen (320 veicoli ogni 1000 abitanti).

Il primo Audit urbano transfrontaliero europeo

Nel 2006, la Svizzera ha partecipato al progetto europeo “Audit urbano” tramite una fase pilota avviata dall’Ufficio federale di statistica (UST) e dall’Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), in collaborazione con quattro delle principali città svizzere (Zurigo, Ginevra, Berna e Losanna). Nell’ambito di tale progetto, i dati sono stati rilevati non solo a livello di città (Comune) ma anche a livello di quartiere e di area urbana allargata. Non considerare l’influenza di Ginevra sul territorio francese sarebbe problematico. *L’Observatoire statistique transfrontalier* ha richiesto all’UST e all’ARE di includere nell’area urbana allargata di Ginevra anche il territorio al di fuori dei confini nazionali. L’Audit urbano transfrontaliero è stato realizzato -per la prima volta in Europa- con la collaborazione dell’INSEE e l’accordo di Eurostat. Nel 2010, con la partecipazione di Basilea-Città, i raffronti saranno completi.

Lo spazio urbano franco-valdo-ginevrino è costituito dall’area urbana di Ginevra in territorio svizzero (Cantone di Ginevra e distretto di Nyon) e dal bacino occupazionale franco-ginevrino, che si estende oltre il confine del Cantone ai dipartimenti dell’Ain e dell’Alta Savoia.

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

Informazioni:

Barbara Jeanneret, UST, Sezione Ambiente, sviluppo sostenibile, territorio, tel.: +41 32 71 36291
Muriel Odiet, ARE, Sezione Politica degli agglomerati, tel. : +41 31 325 02 66
Monique Robert, OCSTAT, tel. : +41 22 388 75 59

Nuova pubblicazione (solo in francese):

La scheda OCSTAT *L'espace urbain franco-valdo-genevois en comparaison européenne* è disponibile gratuitamente al sito dell'Observatoire statistique transfrontalier (www.statregio-francosuisse.net) e dell'UST (<http://www.statistique.admin.ch> > Les Régions > A consulter > Publications).

Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013; fax: +41 32 71 36346, e-mail: info@bfs.admin.ch

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: order@bfs.admin.ch

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch>

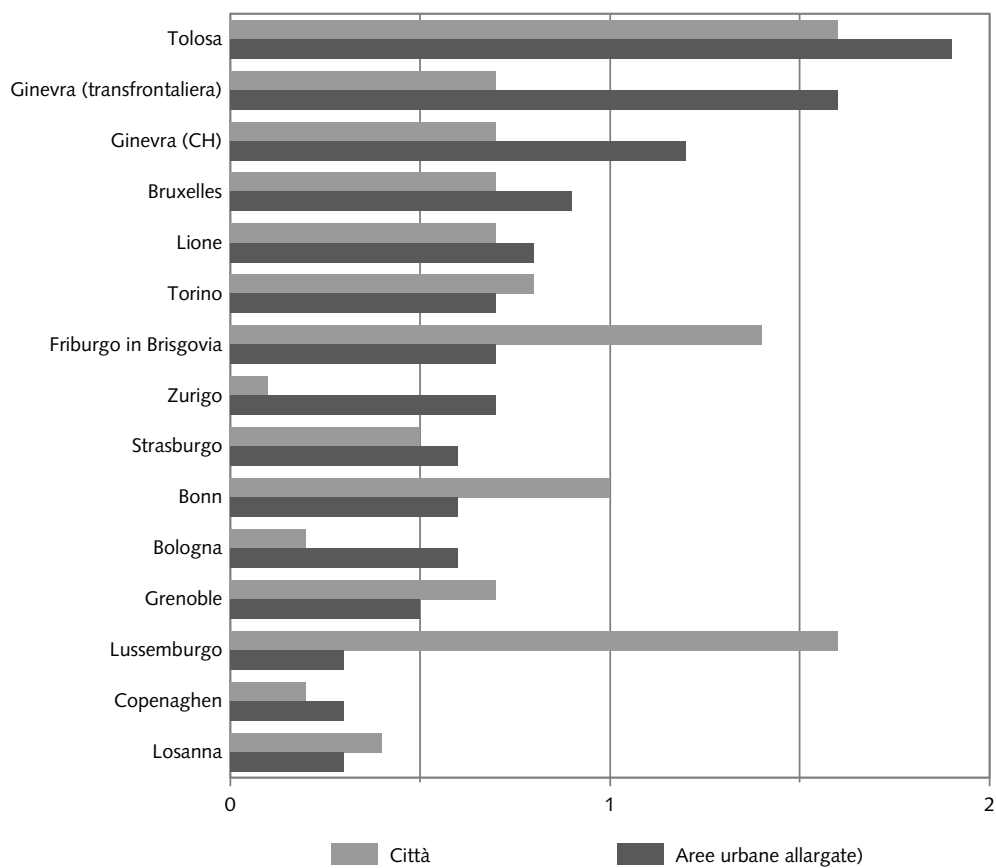
Altre informazioni e pubblicazioni disponibili in forma elettronica:

- sito Internet dell'UST: <http://www.statistique.admin.ch> > Le Monde > Disparités internationales > [Audit urbain \(in francese e tedesco\)](#)
- base di dati di Eurostat:
http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/region_cities/city_urban
- base di dati della direzione generale della Politica regionale della Commissione europea:
<http://www.urbanaudit.org>

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail in formato pdf. Richieste all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

Variazione annua media della popolazione tra gli anni 1999/2002 e 2003/2006 G 1

in %



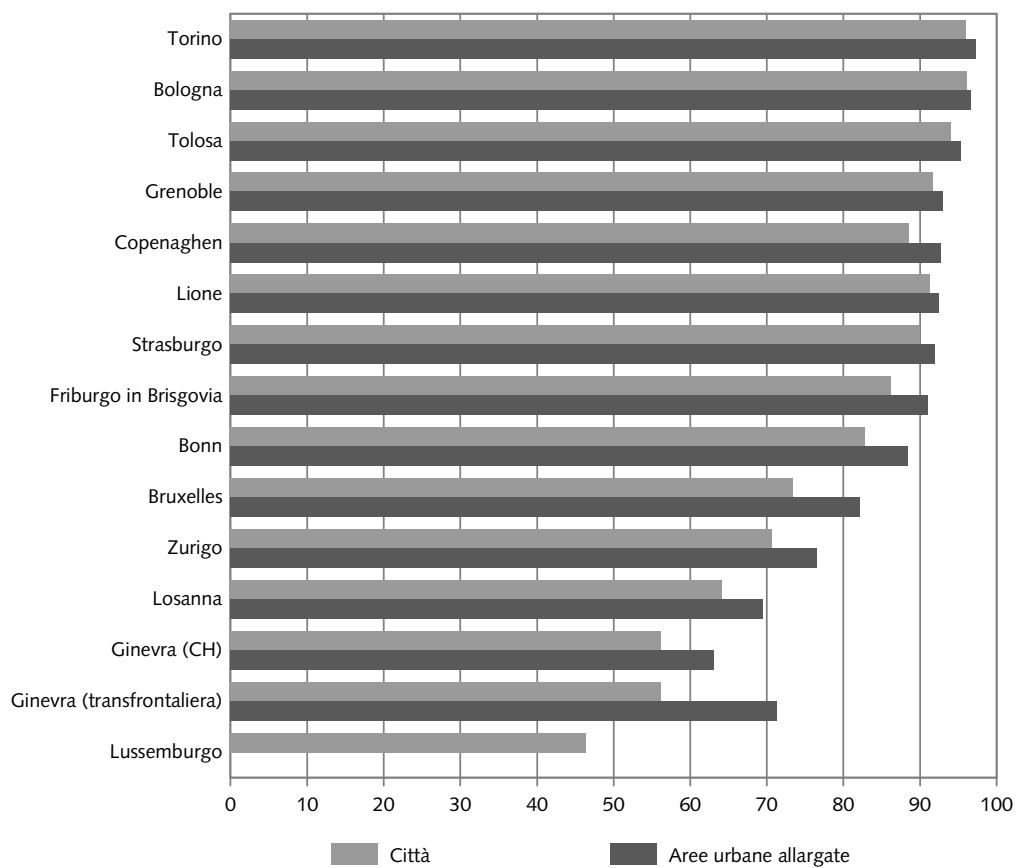
Fonti: UST, INSEE, Audit urbano 2006

© UST

Quota di cittadini nazionali sulla popolazione complessiva, 1999/2002

G 2

in %



Fonti: UST, INSEE, Audit urbano 2006

© UST

Aire urbaine élargie de Genève et espace urbain franco-valdo genevois

